世界小報

中華民國十四年五月廿一號 星期四 乙丑年四月廿九日

編輯者 張丹斧 姚民哀

第六百九十四號 每張售洋二分

編輯部…營業部…在上海城內福佑路小世界…北電話中央四四六九…南電話一三一七

定報價格

本報日出一張增刊無定 中國境內每月四角半年二元全年四元日本同歐美及南洋各埠加倍均作大洋計算 報資先惠郵費全年一元半年五角大洋郵票九五折算

廣告刊例

二英寸五寬二英寸高爲一格每格刊資二元中縫分作四格零登照算長期面議封面及新聞中縫加倍收值代繪美術及廣告畫面議

小世界游藝時刻一覽表

大京班

日戲 二點至六點半

周福珊 胡黑燈 劉長寶 佟春廷 李雅仙 張連生 吳品仙 邱德成 張紫珊 王蘭卿 朱友奎 鄭笑鈴 劉春林 李雅仙 袁奎官 單德元 蓋春來 佟春廷 盧金龍

奇寃報 嘆皇靈 四國 進寶 花田錯 妻黨同惡報 嘉興府

任春奎 鄭笑鈴 咬王良

夜戲 八點至十二點

李雅仙 蓋春來 劉長寶 牛海山 鄭笑鈴 馬永利 胡黑燈 周福珊 佟春廷 張連生 邱德成 王蘭卿 單德元 朱友全 張紫珊 袁奎官 劉長寶 胡少鑫 盧金龍 高榮祥 白玉福 徐月樓

柏松亭 大賜福 大舞乾坤圈

新排歷史文武好戲 姜紀出世

第一層影戲 十二點半至二點 六點半至八點

第三層影戲 五點至六點半 十點半至十二點

連台俠義偵探長片 現映 『紅○圈』 十七 十八 十九 二十 共計念捌本

笑社男子趣劇

章呆兒 洪似魂 金六澤 劉天麗 宋掌輕 吳一笑 姚一民 沈一鶴 陳別笑 朱豔秋 趙警民

日演 一點至三點 在四層明文戲場 老少易妻

夜演 五點半至八點 在四層樓 自由花

四明文戲

三點至六點 陳阿高 小荷花 沈美玉 沈春林 康集昌 小桂寶 胡如笙 賣田螺 花園會 仙人跳

七點半至十點半 小荷花 陳阿高 沈美玉 胡如笙 康集昌 小桂寶 沈春林 陳阿高 張老炳 遊碼頭 王道士捉妖

三層樓小戲台

常州古曲 三點半至六點半 八點至十二點

胡寶林 沈桂生 朱福根 王大狗 黃雲泉 莊金才 卞和尚 劉榮生 倪子良

日演 尼姑命(後本) 夜演 金針記(後本)

戴亭川 費西冷 筱秀雲 全班 一點至三點半 六點至八點半 古裝蘇灘

二層樓書場

張少蟾 潘蓮艇 潘小石 吳小松 吳小石 朱蘭庵 朱菊庵 篠桂蓀 周杏泉 周慧珍

二點至三點 三點至七點 七點至八點 四點至九點 九點至十點 四點至五點 五點至十點 十點至十一點 八點至 九點至 五點至六點 六點至

四香緣 雙珠鳳 笑中緣 遊龍傳 白蛇傳 描金鳳 西廂 時事蘇灘

三點至五點半 中西戲法

二層樓魔術化粧申曲場

一點至五點半 七點至十一點

陸錦寶 小炳卿 陳阿娥 沈金生 丁小東 于少卿 丁婉娥 丁少蘭

日演 全本麥糰計 贈六件

小炳卿 陸銀寶 沈金生 丁少蘭 丁婉娥 陳阿東 于少卿

夜演 全本翁郎中 合演 全本黃狼記

周杏泉 周慧珍 全班 五點至六點半 中西幻術

莫悟奇 全班 六點十七點至十一點二點 歐美魔術

二層樓雜耍台

沈易書 七點十分至十點四十分 京調小曲南方拉戲

翠芳會唱 六點至七點十分 十點十分至十一點四十分 香妃 平卿 筱翠寶 馮素珍 朱美珍 笑芳

天南小說研究會徵求會友簡章

古者職方掌政、觀式上下、稗官記言、博采瑣屑、蓋以巷議之方、誰曰小道、猶有可觀、以誨盜誨淫之辭、賞鼓斯世、非藝之貴、學之無術、詛道周官諭訓、有如騷壇別幟、小藝…訂新章、求友聲於廬既、敢希

街談、時闕風俗、道聽塗說、亦可參稽、行乎存善閑邪之意、引其檢心修身、列之藝文、詎無其旨、獨惜虞初微意、淺失其眞、說部陳言、漸流於濫、且爲鬼爲蜮之說、著述籍章、斯乃文字之魔、而爲人心之害矣、然而用之弗衷、之慫、況且歷來談奇、向有蕭循、往時詞林、豈全荊棘、惟當視木鐸歌謠、劇旁枝已耳、洎夫晚近、道變風移、理巷俚言、翻成敎育之良器、文藝小技、爲用、有濟移默化之功、大筆萬能、具寫聲繪影之妙、是可不事研求、以資外爲家、開靚愁雲、不勝故國異鄉之感、懽羅慘霧、彌深變夷用夏之思、寄道於詞章・誘革流末、無如才同雖鷄、富使言大、力等精禽、何供境海、爰大雅、輔晉道據莫窮、邦人君子、風其鑒旃、

(壹)定名 本會定名爲天南小說研究會、(貳)宗旨 本會以救濟社會、願力研究小說、期諸普及爲宗旨、(叁)會所 本會由文字結因緣、毋須會所、爰假定中國文學研究社、菲律濱總支部爲通訊處、中國上海暫由世界小報、盡通訊義務、(肆)會友 凡贊同本會、而具相當之資格者、不論男女老少、地方遠近、皆可塡寫志願書、列爲會友、(志願書就近向世界小報姚民哀函索)(伍)組織 本會幹事、由創辦人担任、每年於春秋兩季、編印叢選二集、行世、(今年春季刊稿件、定於陰歷四月杪截止收受、輯月刊、)(陸)義務 凡屬會友、每年於春秋二季、須將其最近結晶小說稿件、投來會中、(藝林小品一例歡迎)(柒)權利 「甲」凡會友來稿、每年得將息金、抽壹成分獎諸著、「乙」每年選出版後、壹月繳奉、「丙」請自加圈點、或新符號、「丁」選舉 (捌)規則 「甲」凡會友來稿、應守下列諸規則、「乙」字跡萬勿模糊、「丙」請自加圈點、「丁」…(玖)聲明 本會係由創辦人籌資設立、故毋須徵收基金常費、及採行選舉、…稿件均樂爲介紹、與會友無干、…體裁但每篇至長不得過三千五百字、…(戊)…壹切付郵、勿作露封、… 特此聲明、天南小說研究會主幹呂粹(醇侯)謹訂

慶華社

(女子)(新劇)

△日戲▽ □一點至五點□

七里橋

(節目) 遇救 收留 馴盜 說親 允婚 驚豔 思美 商女 悔奔 誤殺 冤獄 訪案 出罪

(劇中人)	(扮演者)
強盜	小梅 水月
陳玉芝	明珠
曾慶山	金奎
曾太太	蝶梅
曾少山	亦珍
曾小姐	賽文
曾僕	龍弟
曾婢	龍弟
媒婆	鏡花
張學耆	蕙芬
張太太	笑儂
張秀英	一嘻
張僕	賽文
惡僧	月梅
知縣	植增
師爺	玉峯
差人	雲南醉月
仵作	玉英

△夜戲▽ □六點半至十點半□

前本 龍鳳鎖

(節目) 投親 遇救 結義 私出 驚豔 戀情 責僕 訪主 露尸 拾箱 報主 審問

(劇中人)	(扮演者)
林鳳春	桐影
林張氏	蝶梅
林潘氏	一嘻
林福	蘭珍
林貴	水月
白雲龍	情夢
鄧如虎	蕙芬
沈如豹	明珠
金鳳	文英
金三	桂生
陸得普	笑儂
章七	月梅
徐五	小梅
徐章氏	鏡花
蘭溪縣	金奎
差人	玉英 稚生
衆英雄	亦珍 植增
林婢	美儂

紹興文戲

日一點半至五點半 夜八點至十二點

金碧霞 趙香蓮 蔡長生 粉菊花 趙福來 高化佛 吳得錦 謝霞彩 葉學明 夏蓮慶 俞伯祿 王佩卿 金雪芳 沈碧霞 謝碧雲 尹財林 金雪雅 白玉堂 張榮田 趙德法 蔡連法 金寶毫 俞竹言 高秀紅 高金秋

日演 七美圖(三本) 夜演 文武香球(頭本)

◎天下馳名◎

□連台俠義偵探長片□

『紅○圈』

共計念捌本

說明書

□第十一集 第廿一本 戈律師被誣入罪 瓊姑娘計鎖書記

話說前集瓊姑娘在偵探藍蘇辦公室遇着逃犯戈登、由瓊姑娘諸問身世、以及從前犯罪理由、戈登聞言感激涕零、於是面上露出悽慘的形容、對姑娘從頭至尾講從前被人誣陷的情形道、『余(戈登自稱)畢業於法政大學、授職律師、原名戈登、在社會上亦有小小名譽、與鐵廠主人福威爾同居、不料福氏蓄心陷害、一日囑余分給工人紅利、余照章簽字、誰知紙有夾層、將上層揭去、下半張係余收到七萬五千金之字據、余所簽之名、即在其上、余憤極與福氏毆擊、福氏遂鳴警拘捕、指余圖賴其款、幸余登屋逃走、隱姓埋名、頭項寄身於海邊之板屋、幸遇姑娘、未遭偵探之手』言間慘然墮淚、瓊姑娘是天生的俠骨、聞語之後、慨然允其先將字據收歸、方能脫免罪案、恢復舊業、戈登再三稱謝、藍蘇之書記姬治在外聞聲入內、室帷門啓、閉急不能入、書記將門上之玻璃擊毀、伸手入內、摸索鑰匙、瓊姑娘將手拷鎖住書記之手、連帶於鈕之上、遂借戈登從旁門逃出、乘汽車而適到中途、瓊姑娘見藍蘇與福威爾並肩同行、立命停車、囑戈登在公園守候、瓊姑娘下車向藍蘇握手相見

□第十一集 第廿二本 生極計女郎作盜 脫罪案律師滅據

福威爾委託藍蘇協捕戈登、故請藍蘇到辦公室察看戈登簽名之收據、藍蘇囑瓊姑娘在外室坐待、福氏從保險箱中鄭重取出收據、給藍蘇察視、瓊姑娘在門窗上窺見、急生一計、當將所持之皮夾擲於門外、隔又將坐椅推翻、疾聲呼救、倉皇奔入辦公室、藍蘇問『何事』瓊姑娘扯謊道『頃有一盜入內將吾之皮夾奪去』藍蘇及福威爾聞聲追出、瓊姑娘遂即掩入內室、竊去案上之收據及櫃中之鈔幣、藏諸身畔、又取白紙作圓圈形、以爲暗記、却說偵探藍蘇與福威爾追出門外、詢諸司閽人、均答『不見有人出入』藍蘇得回到辦公室、及至門外見皮夾在牆下、乃攜之入室、交還瓊姑娘、瓊姑娘稱身子不暢、匆匆辭出、福氏送瓊姑娘出門之後、回到辦公室、發見圈形之紙、檢點戈登收據已失、所在檢錢箱又失鉅款、又見圈形紙上留有字跡云『紅圈女以此款備作適當之用處矣』因是福氏指實係同來女子所爲、藍蘇以電話詢書記、亦將瓊姑娘來辦公室被鎖在鈕上、確見手背現出紅圈、于是藍蘇亦疑係瓊姑娘所爲、囑福氏嚴守祕密、自來瓊姑娘家察訪

在二層樓書場南面

獨一無二常年的贈品

日夜照相 添設專門 精究放大 電光不加

價目 二寸二張洋五角 四寸二張洋六角 五寸二張洋九角 六寸二張洋一元 七寸二張洋一元四角 八寸二張洋二元 十寸二張洋三元 十二寸二張洋四元

滿洋一元 贈送小世界游券一張

興泰電燈公司

四川路A字七十二三號 電話中央四一一九

專售電料 以及燈罩 式樣鮮明 歐美新到 代裝電鈴 彩燈廣告 上海獨步 堅固工料

興登堡

丹翁

軍閥總統、我以爲只有中國會碰這個、那曉時德國也是一般、德國的這位新任大總統興登堡、從前在他帝國的時候、和人家打起仗來、委實兒來分、要是談到總統非由武人承之不可、那末、他這種資格、却眞正算頂讓的資格了、人常以爲中國的總統、雖多是武人、可惜這種武人、只會在家裏打仗、就是老袁也不配比興登堡、我說、不、老袁雖不配比興登堡、但是老段、興登堡却比不上、何以呢、興登堡固然曾經包圍人家二十萬人、叫人家全軍覆沒、當得起一名籌好漢、可是終不免敗在老段的手內、人問何以、我道、老段不是參加歐戰的嗎、德國打敗、安知沒有老段的力量、那裏興登堡倒已做了總統、這裏老段僅僅忙到一個執政、候補總統、是他不是他、還未能定規、哈哈、總不能不說抱屈了、

閒譚襍述

（鳥凡）

洪羊洞一劇、相傳爲故伶譚叫天及其徒張毓庭之傑作、今人摹仿者雖多、但僅習皮毛而已、說者謂譚伶小培、唯是劇頗得乃父遺規、能將楊延昭之當時情景、於自然中描寫出來、其唱做確能高出他伶一籌也、「我楊家……」一段二黃慢板、可稱工穩、唱做時所表現之神情、皆若有病態、其中尤以『心血用盡』之『盡』字、行腔最佳、『命喪番營』之『營』字、『病房來進』之『進』字、『年邁太君』之『君』字、均極淒慘、八賢王上場後、六郎在夢中驚醒時、唱『適才間』一段搖板、及『我與你一無有冤、二無有恨』二句、沉痛之至、緊接『你……』四字、一字一珠、音調悲慘、愁病景況、描摹盡矣、唱『自那日……』一段快三眼、絲毫不苟、與徒以花腔取巧者、不啻霄壤之判、末唱『無常到……』三句、用極低之音、若斷若續、以體會其臨終情狀、唱至『去見先人』一句時、『人』字將吐出、[illegible]見蒼白、挺身良久、始行倒下、[illegible]舉一動、莫不出於自然、與一般形似神非者、不可同日而語矣、

少年集

□題紅樓感舊圖

怕倚紅樓聽玉簫、東風腸斷隔江潮、當年我亦揚州客、佳句曾題廿四橋、

平山南望[illegible]

□冰魂集外詩

露葉雲鬟認未眞、鶯鳴留影記丰神、東風一夜花如海、心事殷勤付錦鱗、

銀屏消息竟成塵、審識芳心別有因、綺怨濃愁消不得、暗拋紅淚上羅巾、

夢魂昨夜渡虹橋、月滿蘭橈淚滿綃、最是介人聽不得、鵑聲和雨濕紅蕉、

顛倒潘郎鬢漸絲、十年忍賦斷腸詞、春風老去芸芙嫁、煙雨江南繫我思、

□有寄

一夜紅樓雨、相思第幾橋、夢魂都未穩、書卷任清寥、芳草歸時路、枯鐙別後宵、憐卿久飄泊、珍重此靈簫、

歌場偶記

俠隱

老譚在同春時、爲其一生最最榮盛時代、織自組同慶、角色尤見整齊、武生楊小樓、青衣王瑤卿、花旦姚佩秋、小生王桂官、武旦水仙花、老旦謝寶雲、丑角王長林、銅錘花臉金秀山、架子花臉黃三、作工老生賈洪林等、倘在今日、有如許名角、每座售價兩元、觀者決不嫌其昂、然爾時每座初售一吊七京錢、迨後漲至兩吊四百、觀衆已嘖有煩言、今譚孫富英、組織玉華社、在中和出台、（乃祖組同慶時、亦在中和出演）、所有角色、含一長林外、其餘都非老人、如武生尚和玉、花衫徐碧雲、花旦諸茹香、小生徐斌壽、武旦朱桂芳、老旦李多奎、銅錘花臉時玉奎、架子花臉郝[illegible]、做工老生叫街劉、以視若祖之同社人才、固不如遠甚、然其座價之昂、必超過乃祖倍蓰、社會生活日高、人民奢欲已成習慣、於此亦可見一般、思之、良用慨然、

[illegible]

星社中人、頗有嗜此者、惟不屑公然於玄妙觀謎攤下注、遂互相約作雅集、第一次爲花朝橋黃轉陶兩君發起、程瞻廬程小青顧明道等皆到、第二次爲金季鶴邀集、到者亦衆、良以文人雅興、正復相同、其趣味較挾克麻雀爲尤甚也、星社中製條最佳者、當推烟橋、其妙在字字渾曉、無頹唐之弊、而最狡猾者、當推瞻廬、其後[illegible]、在於五字首出一轍、如○郎、配以何處周顧等如○友、配以趙錢孫李、使人莫辨下注、其餘廣[illegible]者文轉陶開天等謎、亦均能出人意外、吾聞海上鐵樵赤羽齊庵吳孫碧波濟華等、皆常製謎、恨未能一一聆教耳、

吳下應酬場中、開謎幾成爲一種消遣之品、謎條亦隨帶身旁、以備不時之需、吾料以後謎局之盛、或將甚於其他、惟胸無點墨之俗客、終不喜之、雖盛行、亦祇一部分耳、

上月間、有某君欲設攤於吳苑、爲茶客中之自命佼佼者乃阻未果、旋欲設局於遂園、園主不允[illegible]、是亦詩謎之一小刼也、

西藏遊記

（九）

（秋劍）

□第十二站　自爐城出南關行十里、至江竹卡、又十里至大坪溪、沿途怪石縱橫、厲風括面、雖非奇險危途、然亦不易行矣、自斯向南、經[illegible]山、係往冤寶路溪、水分二支、轉西南平坡行二十里、至折多塘、戶口有二三十家、都散處、南望雪山、如銀屏屹立、陽鳥夕照、掩映光輝四射、亦奇觀也、又有熱泉沸騰、行人多往浴其中、如陝之溫泉、可治風溼諸病、計行四十里、「礦產」有銀鑛數處、「出品」良物甚少、「荒地」此處積雪甚厚、常年難化、「要隘」江竹卡一帶、都屬險要、

□第十三站　自折多塘行十里、至擋柴灣、又二十里至新店子、山勢不峻而長、一路斜坡、怪石橫列、又十五里至折多山頂、奇峯巉峋、瘴霧朦朧、滿目荒涼、人烟稀少、行旅至此、深懷刦掠之懼、山頂稍下處、有小徑、由鳥道廿孜到呂都、乃有數站、渺無人烟、頗不易行、此山有煤鐵等礦、下山行十五里、地勢稍平、居民頗多、又三十里至阿娘壩、計行九十里、「礦產」折多山有煤鐵等礦、「出品」羊毛羊皮、「荒地」草山頗石、無可墾種、「要隘」擋柴灣、

□第十四站　自阿娘壩行二十五里、至瓦壩、有夷民一家、係茅屋、頗壯麗也、又里許、有木橋一條、而橋木欹斜、人緣其上、下視溝壑萬丈、深恐斷折、咸有戒心、又十里至營官寨、地形扼要、殘牆破壘、隱約猶存、據云此爲岳威信公（鍾琪）西征遺跡、有竹林士斤、又二十里至打納石、又十五里至東俄洛、計行七十里、此站沿途平垣、沃衍腴饒、頗有富庶景象、水草稞麥、均甚肥美、但夷人多性惰、不知稼穡、放棄肥腴沃壤、良可惜焉、（本節未完）

各愛其愛

吳阿

●鈔兒愛鈔、（註）鈔、鈔票也、

●妍兒愛俏、（註）妍、窰妍也、俏、俏麗兒戲子也、

●角兒愛小、（註）角、坤角也、小、小白臉也、

●健兒愛跑、（註）健、運動健將也、跑、賽跑也、

●扒兒愛逃、（註）扒、扒手也、逃、逃之夭夭也、

●熱血兒愛國、

●急色兒愛淫、

●模特兒愛美、（註）美、曲線美也、

●小子愛讀世界小報、

環翠山房潤例

杜君滋園賦性耿介兼擅丹青於山水花鳥皆爲擅長君嘗聽鼓蘇垣與昌碩以緒事相切磋國變後目擊橫流愈演愈幻遂決然舍去因貧不聊生經知交諄勸始出其所長以貢諸世爲定潤格如左

山水屏條每尺三元　堂幅橫披　照屏條加倍　摺扇紈扇每柄四元

工細　金箋加倍　點品另議　花鳥均照山水一律八折

青綠

劣紙不應　潤資先惠　訂期取件不誤　紙絹均可代辦

沈太倅　吳昌碩　惲季申　代定

收件處上海各紙店箋交白克路四號大源製鹽公司內杜叔和或逕寄常州城內後北岸東首杜寓請朗由本報介紹

京華雜錄

慶芳

僕等蟄伏西郊、分宜東道、特假梵宇、用結新緣、畫虎之技未工、拋磚之念甚切、會開展覽、尚祈共指瑕疵、義取研摩、兼可互聯情誼、乞花王之靈佑、助湘管之才思、如蒙方家賁臨、當爲敝會增色、早已掃徑而待、敢不倒屣以迎、謹肅寸箋、聊陳下悃）云云、聞自該會開幕以來、每日前往參觀之客、不乏各省名流、以故、今年崇效寺看牡丹之舉、尤較往年爲熱鬧云、

慧室殘記

肴子

黃葉生嘗有所戀、逕致書通欵曲、并附致羅丹彫刻拓本一集以爲贄、詎玉瓊織札、報而拒焉、拓本又附書敬璧、黃葉生於邑不能自殺、去而之美洲、千里書來、猶囑余以伊人消息相告、憐其癡、作詩寄之曰、微雲初破犀梳月、念儂孤行海外身、已結銀屏千里夢、難消梅蕊一絲春、浮沉繁市終夷域、歌舞華鐙有此人、寄語相思了無益、枉緣書札損文鱗、

讀詩當審其意境、古來名家、每人有一境界、讀其詩者、第一當求此境界、比列諸家、爲自己悟一境界、出手作詩、便當可觀、如僅僅以摹擬字面句法而讀詩、嗚呼下乘矣、

有兩詞、去年所作、雖不佳、却不忍删去、暮雨蕭蕭、檢出重讀、不覺愴然、南浦曰、乘春暮雨、渺渺情心緒惜瓊華、銀笛聲初冷、吹夢走天涯、小檻似聞幽唳、有將離苦壓輕雲斜、鐘荷情應憶、[illegible]飛座、殘照驛歸車、此去浸廉寒月、對羅浮無計不思家、淚滿蕊花餘恨、愁眼太嬌此、料峭細風庭院、瀧相思萬點付啼雅、牘帶將孤館、飄蕭詞步獨摩挲、又望海潮云、罘罳飄冷、蔚蕪結綺、容華銷影珊珊、鸞帶瘦腰冰珠凝枕、芳懷似有新怨、羅帳恁多寒、甚玉梅風起、依約吹簾、舞落銀蟾、美花撩亂伴無眠、　千山夜有啼鵑、攪朱壓顏色、苦說奉嘆、瑤佩聲殘、瓊蟬欹翅、餘情夢也都難、看儘櫃悲歎、念江南紅豆、夜憶孤鸞、欲訴相思、暗傳幽意到蘭箋、均有不安協處、無意改矣、

墨簫也詩話

（續）

吾鄉風俗、鄉約地保、每年時、輒以紅帖大書姓名生日、逐戶分投、謂之開賀、實郎所謂打抽豐耳、今有所謂詩人者、每於生日、亦有所謂三十五十生日述懷詩、四出徵和、屈子賈生、馮唐李白、羅列滿紙、懷才不遇之感、大約皆不發財、不得作官耳、又欲强人感其所感、而人之有感無感、不問也、余每接此等詩、輒以鄉約地保之開賀帖子視之、更有不作一詩、而僅述其生平頌德名言、而徵人詩之者、是則與屈打成招無異矣、

庚申春、重到淮上、忽遇兒時竹馬青梅之侶于姊家、別十年矣、珠痕髻影、髣髴相識、凝然未敢稱小字也、姊笑曰、竟不相識耶、遂舉舊事相謔、余低吟曰、一事至今忘不得、茜紗窗下助梳頭、相與嫣然、已而問嫁有日矣、遂不復見、嫁之前、屬姊招余、竟未往、謂姊曰、七不來、絕我耶、然來傷七心、不來傷我心、明年、復過予姊家、懷中有小鳳雛矣、竟不得語、而別、余先後作詩四十餘首、遊仙本事、錦瑟無題、蓋亦竹垞風懷之類也、周劍文題其上云、不隔瑤台隔帳塵、難將絮果證蘭因、無端檢出當年淚、留在輕羅小樣巾、蓬漏迢迢獨夜聽、濃愁飛度水晶屏、雲英嫁后知何處、花瑣無聲月柞停（成句）星河欲渡苦無橋、彊畫芳容入素綃、第一難忘當日事、木樨香裏夜吹簫、蠅頭小楷寫烏絲、幾度吟成宛轉詞、裏得一雙紅豆子、可能青鳥寄相思、余詩後焚去、

鄭潔子吐氣如蘭、詩如其人、題阮嗣宗公祠云、水色滄空濛、鳥聲發清碎、行無車馬喧、萬物靜相對、緬懷在弦歌、太息此荒廢、大道悟還復、千載何所慰、西城隈上待君珏不至悵然有作云、林昏白日下、水流晚風急、故人隔愁思、蒼莽不可得、飛鳥各成羣、谿壑自相集、屏營隈路中、悠然長太息、詞旨俊妙、潔子好讀文選、于漢魏六朝、所得甚深、

[illegible]濟子學玉溪昌谷詩、訂爲日程、稠人廣坐中、琅琅諷誦、聆之者兩家詩也、其致力可謂果矣、城南曲其三云、小巡城南道、斜陽假暮愁、風花與芸葉、只是甚殘秋、樺花吟云、秋樺花開秋恨滿、秋樺花落客腸斷、紅羅影忽照清伶、夜雨偏逢娟秋伴、是眞能得兩家法乳者、元徵師弟子中、頗許濟子、謂其有獨到處、余去淮未半年、濟子忽縱情鶯花、放辦烟霞、頗不自惜、元徵師來書痛論成才之難、于濟子三復致意、邇聞其翻然悔悟、不識確否也、

枕亞夫人蕊珠女士之死、曠鸞以鼓盆遺恨寄示、并囑余作詩、余讀之三過、覺其事至難着筆、稍一不愼、即落語病、模棱其詞、又難沈痛、後劍文以所爲[illegible]絕見示、余獨賞小詞忍唱叙頭鳳、此恨深于陸劍南、蘊藉不盡、可謂善于用事者、

尹是侶狂放殊常人、好而折入過、受之者、無以自容、輒曰、狂人也、尹亦常自稱曰、狂生尹是侶、寄弟云、病榻憐吾老、名場念爾勞、時年甫三十也、設蕉叟先生批其後云、親在不言老、子未讀禮乎、然郭頻迦三十即自稱老夫、詩人怪誕不經、往往如是、斯又不足異矣、

（待續）

滄海零譯

小青

意大利有一美術館、藏一珠船、刳大珠爲之、帆飾以金、燈飾以紅寶石、舵以翡翠、雕琢精工、重量不過一兩、而價值七千磅、外人對於玩物、尚如是奢侈、可見其風尚、社會生活程度之高、奚止一美國已哉、

編輯完了

快樂二字、祇於希望或追想時能得之、果眞踏着快樂實地、則漸入於不快樂境界、毫無興味、是故、知足常樂、小子不敏、知所勉矣、

富於外者、不如富於內、富於財者、不如富於學、故學富者、可謂之眞富、財富者、僅不過博社會上一時之虛榮而已、不足貴焉、

今日中國之貧、非貧於國、實貧於人民之心耳、不然、一般貴人富翁、何不將積存外國銀行之款、俾社會流通、俾教育廣而實業興、奈何不但私款竊存於外國銀行、又復藉口庫空、將値錢公產、抵押外債、或濫發公債、豈非皆心貧之故乎、

無題

小說　孟範

現在是四月了、密斯脫王、（好大頭銜）提起一支浸在新潮流裏的特別羊毫、（羊毫筆寫吹牛文字）晃著歐化腦袋、（敢是壽頭）預備赤裸裸地、（難道要洗澡）做一篇『人生觀』（克羅克眼鏡一副）不過密斯脫王、祇會講藍青官話、（倒不是赤化）所以他的語體文、（也算創作）祇能通『南』俗（南字到很新鮮）這次他想努力奮鬥、要（打架）把藍青官話、改造一番、（請買些染料）將來這篇大文、（大觀園裏的人生觀）便可以通『北』俗了、（坐津浦車）正在想得出神、（入化！腦袋兒得忙、可和發鈸一般模樣）密昔斯王跑來嚷道、（那裏來的聲音）現在是四月了、（開宗明義已領教過）天氣漸熱、（那麼赤裸裸地正合時宜）別做文了、（請問有多少『了』字）咳！密斯脫王、素來怕她、（她是你的誰）她的命令、（可有德謨克拉西精神）他是絕對服從、（到從沒有表示灰色態度）經不起她的三句話、（藍青否？）一篇人生觀、就此難產、（趕緊請醫生動手術）、

後來有人批評說、（這是他？是她？是她？）密斯脫王的環境、（可有空氣）很有研究價值、（劃一不二）他的『人生觀』雖然沒有產生、（給她一嚇可使消化了）可是他的思想、還是永遠存在、（依舊晃腦袋）、

蓮痕道、孟範這篇無題小說、很有哲學意味、

寸樓台

十六

哩、敏中道、女士想有貴幹、恕我唐突、敬此告辭、但得暇還想同女士談談、女士能不能以尊處地址見示、俾我改天趨領教益、那女子聽了、便自身邊取出日記簿、扯張紙、用墨水筆寫了衢岳飛路四百零九號程綠雲、遞給敏中、敏中收過、重新行禮作別、回來將這番話告訴寶珠、復同到那第三家門口、勘驗一遍、果是四百零九號、敏中道、回去罷、明天再來、再盤問他、寶珠道、我想他對你說的話、必是假的、此中必有原故、敏中道、這一定的、我們回去再說罷、久立在他們門前、被裏面有人出來看見、反而不便、寶珠點點頭、便隨了敏中仍由舊路、回到慈生家、

按了鈴、張媽開門出來、敏中道、你家少爺回來了不曾、張媽道、少爺還沒回來、倒是來了個陌生人、交給我一封信、說是送給寶小姐看的、我讓他坐一會子、他說、這並不是他自己的事、乃是另有人託他專送這一封信來的、他自己尚有事、要緊着就去了、寶珠道、那信呢、張媽道、我謹愼收在我房裏、待我去取來、說時、二人進了門、張媽將大門門好、急忙回到自己屋裏、取出那封信來、遞給寶珠、寶珠接了、同敏中到書屋裏落坐、然後拆開、見信裏並沒別話、却仍是只寫了一寸樓台四個字的一張紙條兒、寶珠道、怪了、這究竟怎麼一回事呢、敏中道、我想、

□中華郵政特准掛號按照總包特別優待寄送之報紙